

Уважаемый покупатель!

Благодарим за то, что вы приобрели радар-детектор Neoline X-COP 4100.

Внимательно и до конца прочитайте данное руководство, чтобы правильно использовать радар-детектор и продлить срок его службы. Сохраните руководство пользователя, чтобы обратиться к нему, если в будущем возникнет такая необходимость.

Обращаем ваше внимание, что устройство не имеет ограничения по условиям эксплуатации в РФ.

[Содержание]

| | |
|---|----|
| Технические характеристики..... | 2 |
| Комплектация | 4 |
| Условия эксплуатации..... | 5 |
| Описание разъемов и кнопок | 7 |
| Инструкция по установке | 8 |
| Основные функции..... | 9 |
| 1. Включение/Выключение..... | 9 |
| 2. Назначение кнопок..... | 10 |
| 3. Настройки..... | 12 |
| 4. Статус отображения на дисплее..... | 19 |
| 5. Автоматическое Включение/Отключение звука..... | 20 |
| 6. Обнаружение полицейского радара..... | 20 |
| 7. Параметры GPS..... | 23 |
| 8. Демо режим..... | 27 |
| Обновление прошивки | 27 |

[Технические характеристики]

- Детектирование всех типов современных радарных комплексов
- GPS-база полицейских радаров 45-ти стран (РФ, ЕС, Белоруссия, Казахстан, Азербайджан, Армения, Грузия, Украина и др.)
- Интеллектуальная обработка камер системы «Автодория»
- Радиомодуль обнаружения полицейских радаров «Стрелка»
- Оповещение о камерах контроля ПДД (выделенная полоса, перекресток, светофор, обочина, фотофиксация «в спину»)
- Голосовое оповещение о 45 типах стационарных радаров
- Диодный дисплей
- Отображение текущего расстояния до полицейского радара на дисплее
- Отображение мощности сигнала на дисплее
- Фильтрация ложных сигналов
- Режим Тишины
- Приоритет GPS
- Максимальная скорость
- Допустимое превышение скорости
- Добавление Опасных зон
- Режимы Город / Трасса / X-COP
- Голосовые подсказки на русском языке
- Звуковое оповещение
- Автоприглушение звука
- Настройка громкости
- Настройка яркости
- Демо режим
- «Холодный старт» - поиск спутников в течение 45-120 сек.
- «Теплый старт» - поиск спутников в течение 5-10 сек.
- Дальность обнаружения до 1,5 км
- Защита от обнаружения VG-2
- Обновление прошивки через порт Mini USB
- Входное напряжение 12-24 В
- Включение / Отключение диапазонов частот: S/K, X/Ka, Laser
- Гарантия 2 года
- Сделано в Корее

1. Частота принимаемых излучений

- Ultra-X диапазон
- Ultra-K диапазон
- X диапазон (10.525 ГГц +/- 50МГц)*
- K диапазон (24.150 ГГц +/- 100 МГц)
- KA диапазон (34.70 ГГц +/- 1300 МГц)*
- Лазер (800nm ~ 1100nm)
- Стрелка (24.150 ГГц)



Примечание:

- Neoline X-COP 4100 имеет объединенный диапазон частот X и Ka, в связи с тем, что практически все современные полицейские радары работают в K диапазоне и лишь некоторые в X или Ka. Но в то же время большинство ложных сигналов происходят на частоте X и Ka.
- Разработчики радар-детектора X-COP 4100 рекомендуют отключить диапазон X/Ka при движении в пределах города.
- Разработчики радар-детектора X-COP 4100 объединили диапазон частот K и «Стрелка». Полицейский радар «Стрелка» является одним из самых сложнотестируемых полицейских радаров. При обнаружении такого типа радара на дисплее отобразится иконка «S/K».

2. Характеристики

- GPS модуль: Quectel L80 (MT3337 Chipset, Media Tek)
- «Холодный» старт – поиск спутников в течение 45-120 сек.
- «Теплый» старт – поиск спутников в течение 5-10 сек.
- Входное напряжение: DC 12-24 В
- Потребление тока: Стандарт 180 мА, Максимально 350 мА
- Размеры: 98 (длина) * 64 (ширина) * 32 (высота)
- Рабочая температура: -20°C ~ 60°C

3. Комплектация

- NEOLINE X-COP 4100 (1)
- Крепление к лобовому стеклу (2)
- Кабель питания в автомобильную розетку (3)
- USB кабель (4)
- Руководство пользователя
- Гарантийный талон



Примечание:

Технические характеристики и комплект поставки может несколько отличаться, но без потери функциональности изделия.

[Условия эксплуатации]

1. Ознакомьтесь с условиями в гарантийном талоне.
2. Установите радар-детектор должным образом в соответствии с руководством пользователя. Во избежание несчастных случаев соблюдайте предписанные правила.
3. Применяйте только тот кабель питания, который идет в комплекте. При использовании стороннего зарядного устройства, даже если оно имеет схожий разъем питания, работоспособность может быть нарушена.
4. Соблюдайте температурные условия хранения и эксплуатации (см. технические характеристики). Не допускайте длительного пребывания радар-детектора на солнце.
5. Прежде чем покинуть автомобиль, убедитесь в том, что радар-детектор выключен – не оставляйте устройство на долгое время включенным, это может повести за собой чрезмерное потребление аккумулятора транспортного средства и уменьшения срока эксплуатации радар-детектора.
6. Будьте осторожны при эксплуатации – не допускайте падения или сдавливания устройства.
7. Во избежание дорожно-транспортных происшествий не совершайте каких-либо манипуляций с радар-детектором во время управления автомобилем.
8. Во время чистки салона автомобиля снимите радар-детектор во избежание попадания на него чистящего средства, так как это может привести к изменению внешнего вида или нарушить работоспособность.
9. Не устанавливайте устройство в том месте, откуда происходит открытие подушки безопасности.
10. Используйте стандартное напряжение 12-24 В.
11. Ничего не должно закрывать или покрывать устройство во время его использования.
12. Не используйте радар-детектор вне транспортного средства.

13. Показания радар-детектора могут быть неточными в связи с возможными сторонними излучениями. Мощные источники излучения могут приводить к нестабильной работе устройства. К подобного рода источникам излучения, в частности, но, не ограничиваясь, могут относиться: датчики мертвых зон в автомобиле, датчики открытия автоматических раздвижных дверей, базовые станции сотовых сетей, нештатные электронные устройства в салоне автомобиля (в т.ч. устройства с GPS модулем, радар-детекторы, мобильные телефоны и др.), высоковольтные ЛЭП. Детектирование (улавливание) прибором посторонних источников излучения не является неисправностью устройства.
14. В зависимости от особенностей ландшафта, показания устройства могут различаться.
15. Радар-детектор предназначен только для обнаружения источников радиоизлучений. Производитель не может гарантировать абсолютное обнаружение всех существующих источников радиосигнала, в связи с возможными изменениями характеристик и параметров измерительных приборов.
16. Радар-детектор может некорректно работать в автомобиле с атермальным лобовым стеклом или стеклом с подогревом. В связи с тем, что данные лобовые стекла содержат металлическое напыление в своей конструкции детектирование сигналов широкого диапазона частот и корректная работа GPS модуля может быть нарушена.



[Описание разъемов и кнопок]



[Инструкция по установке]

1. Установка на лобовом стекле

Перед использованием радар-детектора Neoline X-COP 4100 соблюдайте следующий порядок подключения:

1. Подключите кабель питания в разъем с левой стороны устройства, а адаптер – в разъем прикуривателя автомобиля.
2. Из комплекта выберите крепление для лобового стекла.
3. Вставьте свободным концом крепление в специальное отверстие на лицевой стороне корпуса устройства.
4. Прикрепите устройство к лобовому стеклу при помощи крепления с присосками.
5. Радар-детектор необходимо закрепить у основания лобового стекла в горизонтальной плоскости, т. к. излучения полицейских радаров приходятся на эту область.
6. Запустите двигатель автомобиля.

Теперь радар-детектор готов к эксплуатации. Пожалуйста, прочитайте инструкцию и обратите внимание на примечания.



Примечание:

- Радар-детектор работает только в сети с напряжением 12-24 В.
- Убедитесь, что антенна радар-детектора направлена в сторону движения.
- Прикрепляйте устройство только к чистому лобовому стеклу.

Внимание: устанавливая радар-детектор необходимо не забывать о том, что устройство не должно блокировать обзор водителю и не являться потенциальным источником травмы в случае ДТП.

[Основные функции]**1. Включение/Выключение****1.1. Включение**

После подключения адаптера питания в прикуриватель запустите двигатель автомобиля и включите радар-детектор Neoline X-COP 4100 с помощью колеса регулировки в левой части устройства.

1.2. Выключение

Чтобы выключить X-COP 4100 необходимо прокрутить вниз колесо регулировки громкости в левой части устройства или выключить двигатель автомобиля.



2. Назначение кнопок

2.1. MENU/MUTE кнопка

2.1.1. В стандартном режиме:

- Короткое нажатие во время обнаружения полицейского радара – отключение громкости
- Длинное нажатие – вход в Меню

2.1.2. В Меню – переключение между параметрами

2.2. DIM кнопка

2.2.1. В стандартном режиме

- Короткое нажатие – изменение Яркости подсветки дисплея (Яркая, Средняя, Темная)

Яркая = 100% яркости

Средняя = 50% яркости

Темная = 0% яркости (во время обнаружения сигнала в диапазонах частот яркость переключится на Среднюю)

2.2.2. В Меню – изменение параметров

2.3. CITY кнопка

2.3.1. Короткое нажатие:

- Переключение между режимами «Город» / «Трасса» / «X-COP»

Режим Город – сниженная чувствительность радар-детектора. Такой режим позволяет значительно уменьшить кол-во ложных сигналов, от таких источников как:

- датчики мертвых зон в автомобиле,
- раздвижные двери с датчиками движения,
- базовые станции сотовых сетей,
- нештатные электронные устройства в салоне автомобиля (в т.ч. устройства с GPS модулем, радар-детекторы, мобильные телефоны и др.),
- высоковольтные ЛЭП

Рекомендуем включать этот режим при езде в густонаселенных областях.

Режим Трасса – стандартная чувствительность радар-детектора. Такой режим позволяет обнаруживать радарные комплексы на большем расстоянии, чем в режиме Город, но меньше защищает от помех.

Рекомендуем включать этот режим при езде за пределами населенных пунктов.

Режим X-COP – автоматическое переключение режимов «Город» / «Трасса» в зависимости от скорости движения автомобиля.

- скорость: 0 км/ч ~ 40 км/ч - радар-детектор не будет производить голосовые и звуковые оповещения на получаемые сигналы полицейских радаров. Только индикация на дисплее и только оповещения о GPS точках из базы.
- скорость: 41 км/ч ~ 70 км/ч - режим «Город»
- скорость: 71 км/ч и выше – режим «Трасса»

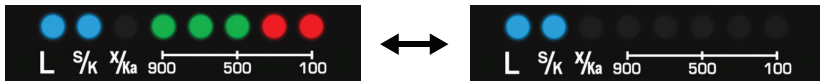
- Выход из Меню

2.3.2. Длинное нажатие:

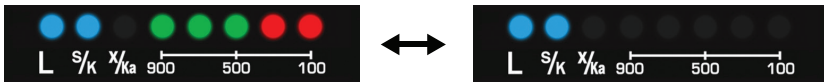
- Добавление/удаление координат Опасной зоны.

Опасная зона – зона, которая требует вашего внимания. Например, череда лежащих полицейских, школа, оживленный перекресток, мобильная засада и т.д.

Нажмите CITY кнопку в стандартном режиме работы радар-детектора X-COP 4100. Координаты Опасной зоны будут добавлены. Произойдет соответствующее голосовое оповещение и все иконки оповещения о расстоянии будут мигать.

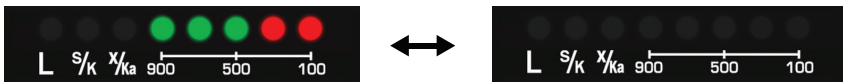


Нажмите CITY кнопку во время обнаружения Опасной зоны - она будет удалена.

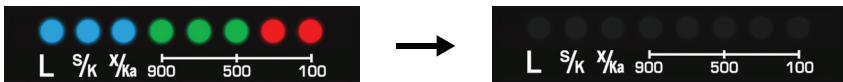


3. Настройки

3.1. Для входа в Настройки необходимо нажать кнопку MENU/MUTE на 2 сек. Произойдет соответствующее голосовое оповещение о входе в настройки и все иконки оповещения о расстоянии будут мигать



3.2. Для выхода из Настроек необходимо нажать кнопку CITY или не нажимать никакие кнопки в течение 5 сек.



3.3. Для переключения между параметрами в Настройках необходимо нажать кнопку MENU/MUTE. Параметры будут переключаться в следующем порядке:

3.3.1. Автоприглушение звука (переключается кнопкой DIM)

При Включении этой функции уровень громкости будет уменьшен на 50% в течение 6 сек после начала оповещения об обнаруженном сигнале. Через 10 сек после окончания оповещения громкость восстановится до изначальной.

3.3.2. Установка скорости, свыше которой начнется оповещение (переключается кнопкой DIM)

При включенной функции, если скорость автомобиля меньше установленного значения, информация о поступающих сигналах по радио модулю будет производиться только на дисплее. Без звукового и голосового оповещения.

Информация о GPS точках будет производиться только с помощью голосового оповещения и будет отображаться на дисплее. Без звукового оповещения.

Если скорость автомобиля выше установленного значения – все оповещения производятся в стандартном режиме.

Внимание: данная функция не работает при включенном Режиме X-COP.

3.3.3. Приоритет GPS (переключается кнопкой DIM)

Приоритет GPS ВКЛ

При включенной функции приоритет в оповещении отдается точкам в базе GPS. Во время стандартного GPS оповещения о полицейской камере, если детектируется сигнал радио модулем, то информация об этом сигнале подается только на дисплей, без звукового и голосового оповещения. Данная функция необходима чтобы минимизировать задваивание оповещений об одном и том же полицейском радаре по GPS и по радио модулю.

Приоритет GPS ВЫКЛ

При выключенной функции приоритет в оповещении отдается радио модулю. Во время стандартного детектирования полицейского радара радио модулем, если детектируется точка GPS, то информация об этой точке подается только на дисплей, без звукового и голосового оповещения. Данная функция необходима чтобы минимизировать задваивание оповещений об одном и том же полицейском радаре по GPS и по радио модулю.

По умолчанию данная функция включена

3.3.4. Радиус Опасной зоны (переключается кнопкой DIM)

Установка радиуса Опасной зоны - зона, которая требует вашего внимания. Например, череда лежащих полицейских, школа, оживленный перекресток, мобильная засада и т.д.

Значения: 600 м / 700 м / 800 м

3.3.5. Режим Тишины (переключается кнопкой DIM)

При включенной функции, если скорость автомобиля меньше установленного значения, информация о поступающих сигналах по радио модулю НЕ будет отображаться ни в каком виде (голосовое, звуковое оповещение и индикация на дисплее).

Информация о GPS точках будет отображаться только на дисплее. Без звукового и голосового оповещения. Если скорость автомобиля выше установленного значения – все оповещения производятся в стандартном режиме.
Значения: Выкл / 0 км / 10 км / 20 км ... 130 км

Примечание: данная функция схожа с функцией «Установка скорости, свыше которой начнется оповещение» с отличием в том, что «Режим Тишины» блокирует голосовые оповещения о GPS точках и информацию на дисплее о сигналах радио модуля.

Рекомендуем устанавливать ее продвинутым пользователям.

3.3.6. Допустимое превышение скорости (переключается кнопкой DIM)

Установленное значение будет добавлено к параметру разрешенной скорости установленной в базе GPS к каждой камере.

В РФ допустимое превышение скорости составляет +20 км/ч от заявленного ограничения скорости.
Значения: 0 км / +5 км / +10 км / +15 км / +20 км / +25 км / +30 км

3.3.7. Максимальная скорость (переключается кнопкой DIM)

Если скорость автомобиля выше установленного значения - будет произведено звуковое предупреждение о превышении скорости. Данная функция не привязана к базе GPS и функционирует отдельно от детектирования полицейских радаров. Она поможет вам не превышать вами же установленный порог скорости.

Значения: Выкл / 80 км / 90 км / 100 км ... 150 км

3.3.8. Дальность GPS оповещений (переключается кнопкой DIM)

Дальность оповещений к точке в базе GPS может быть установлена исходя из ваших предпочтений:

1) По значению в базе – каждой камере в базе присвоено свое значения в метрах, за которое начнется оповещение.

2) По установленному значению в настройках – каждой камере в базе присваивается значение на выбор:

Значения: 500 м / 600 м / 700 м / 800 м / 900 м

3) По текущей скорости автомобиля:

| Скорость Авто | Дальность оповещений |
|----------------------|-----------------------------|
| 0 Км ~ 60 Км | 600 м |
| 61 Км ~ 70 Км | 650 м |
| 71 Км ~ 80 Км | 700 м |
| 81 Км ~ 90 Км | 750 м |
| 91 Км ~ 100 Км | 800 м |
| 101 Км ~ 110 Км | 850 м |
| 110 Км ~ | 900 м |

3.3.9. Включение/Отключение голосового оповещения о средней скорости (переключается кнопкой DIM)
Голосовое оповещение о текущей средней скорости при проезде камер фотофиксации системы «Автодория».

3.3.10. Восстановление до заводских установок (переключается кнопкой DIM)

Заводские установки:

- Режим X-COP
- Подсветка Яркая
- Автоприглушение звука - ВКЛ
- Диапазоны S/K, Лазер – ВКЛ
- Диапазоны X/Ка – ВЫКЛ
- Порог скорости - 60 км/ч
- GPS приоритет – ВКЛ
- Радиус Опасной зоны - 600 м
- Режим Тишины – ВЫКЛ
- Допустимое превышение скорости – ВЫКЛ
- Дальность GPS оповещений – по значению в базе GPS
- Максимальная скорость – ВЫКЛ

3.3.11. Удаление координат Опасных зон (переключается кнопкой DIM)

Для того, чтобы удалить все координаты Опасных зон, установленных пользователем, необходимо подтвердить данную функцию.

Примечание: координаты записываются в память устройства. Их удаление не повлияет на ранее установленную базу GPS.

3.3.12. Включение/Отключение диапазонов принимаемых частот (переключается кнопкой DIM)

В стандартном режиме включенный диапазон частот НЕ высвечивается на дисплее, чтобы не отвлекать водителя. Иконка загорится только при детектировании полицейского радара.



- диапазон X/Ka



- диапазон Стрелка/K



- Лазер

4. Статус отображения на дисплее

4.1. Обнаружение полицейской камеры с помощью GPS модуля
На дисплее отображается расстояние до точки GPS



4.2. Обнаружение полицейского радара с помощью радиомодуля

На дисплее отображается диапазон частот, в котором работает полицейский радар



Примечание: существуют различные настройки мощности сигнала полицейского радара. В этой связи радар-детектор может отображать разную мощность сигнала на один и тот же тип полицейского радара.

5. Автоматическое Включение/Отключение звука

5.1. Уровень громкости звукового оповещения будет уменьшен в 2 раза, через 6 сек после обнаружения полицейского радара

5.2. Уровень громкости вернется к стандартным параметрам через 10 секунд после окончания оповещения.

Если же радар-детектор опять обнаружит излучение в течение 10 секунд после предыдущего, уровень громкости снова будет уменьшен в 2 раза.

6. Обнаружение полицейского радара

6.1. Индикация на дисплее

Голосовое оповещение о поступающих сигналах происходит при достижении 2 уровня мощности сигнала, чтобы отсеять ложные срабатывания.

Обнаружение полицейского радара в X/Ka диапазонах



Обнаружение Лазера



Обнаружение полицейского радара в K диапазоне

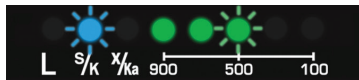


Обнаружение полицейского радара «Стрелка»



6.2. В случае одновременного обнаружения полицейского радара с помощью радио и GPS модулей на дисплее отображается:

- 1) Диапазон частот, в котором работает полицейский радар будет мигать
- 2) Расстояние до точки GPS



6.3. Уровень сигнала

Полученные сигналы распределяются от 1 до 5 уровня, в зависимости от мощности. Чем выше уровень сигнала, тем интенсивней звуковое оповещение.

| Уровни | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|----------------------------------|-----|-----|-----|-----|------|
| Интервал оповещения (сек) | 1.5 | 0.9 | 0.6 | 0.3 | 0.15 |

6.4. Система распознавания сигналов

Neoline X-COP 4100 имеет современную систему точного распознавания сигналов полицейских радаров. При первичном обнаружении сигнала радар-детектор производит диагностику на предмет ложного сигнала. При подтверждении действительного сигнала X-COP 4100 будет издавать характерное звучание (на протяжении 4 сек) об обнаружении полицейского радара. В это время происходит дополнительная полная диагностика сигнала. При достижении 2 уровня мощности сигнала последует голосовое сопровождение об обнаружении полицейского радара.

7. GPS параметры

7.1 Радар-детектор X-COP 4100 настроен на обнаружение таких типов полицейских радаров, как:

| Тип камеры | Озвучка |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| Стрелка | Радар Стрелка |
| Стрелка видеоблок | Видеоконтроль дорожного движения |
| Стационарный/ Маломощный радар | Контроль скорости |
| Автодория (1 камера) | Видеоконтроль Автодория |
| Автодория (2 камера) | Видеоконтроль завершен |
| Муляж | Муляж радарного комплекса |
| Поток | Радарный комплекс Поток |
| Робот | Радар Робот |
| Крис | Радар Крис |
| Арена | Радар Арена |
| Визир | Радар Визир |
| Бинар | Радар Бинар |
| Трукам | Радар Трукам |

| Тип камеры | Озвучка |
|------------|--------------------------|
| Аргус | Радар Аргус |
| Кречет | Радар Кречет |
| Искра | Радар Искра |
| Радис | Радар Радис |
| Беркут | Радар Беркут |
| Mesta | Радар Места |
| Ramet | Радар Рамет |
| Python | Радар Питон |
| Speedgun | Радар Спидган |
| Multanova | Радар Мультанова |
| Redspeed | Радар Рэдспид |
| Амата | Лазерный радар Амата |
| ЛИСД | Лазерный радар Лисд |
| Vocord | Радарный комплекс Вокорд |

| Тип камеры | Озвучка |
|------------|----------------------------|
| Рапира | Радарный комплекс Рапира |
| ПКС | Радарный комплекс ПКС |
| Autoscan | Радарный комплекс Автоскан |
| Одиссей | Радарный комплекс Одиссей |
| Сова | Видеоконтроль Сова |
| Автоураган | Фотокомплекс Автоураган |
| Кордон | Радар Кордон |
| Гарпун | Лидар Гарпун |
| Азимут | Комплекс Азимут |
| Рoadскан | Радар Рoadскан |
| Спринтер | Радар Спринтер |
| Интегра | Комплекс Интегра |
| Сфинкс | Комплекс Сфинкс |

| Тип камеры | Озвучка |
|--|------------------------------------|
| Скат | Радар Скат |
| Пост ДПС | Пост ДПС |
| Опасная зона | Опасная зона |
| Многие вышеперечисленные полицейские радары, имеющие видеоблок, могут быть настроены на контроль правил дорожного движения: | |
| Контроль полосы общественного транспорта | Контроль выделенной полосы |
| Контроль проезда перекрестка и светофора | Видеоконтроль перекрестка |
| Контроль проезда пешеходного перехода | Видеоконтроль пешеходного перехода |
| Контроль выезда на обочину | Видеоконтроль обочины |
| Фотофиксация «в спину» | Фотофиксация «в спину» |

Внимание: после оповещения о полицейском радаре озвучивается разрешенная скорость на текущем участке дороги.
Например: «Радар Стрелка, 60 километров в час»

7.2 Расстояние до точки GPS

На дисплее водитель увидит следующую информацию:



- расстояние до точки GPS более 700 м иконка «900» будет мигать



- расстояние до точки GPS 700-500 м иконка «700» будет мигать



- расстояние до точки GPS 500-300 м иконка «500» будет мигать



- расстояние до точки GPS 300-100 м иконка «300» будет мигать

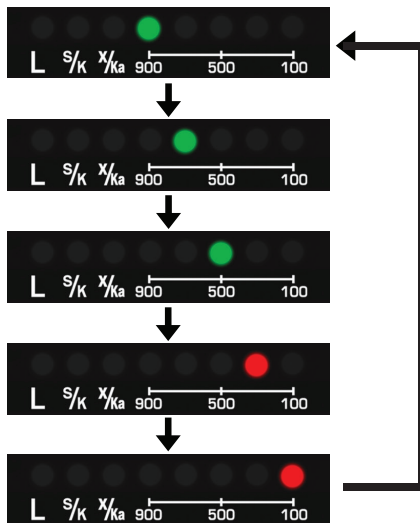


- расстояние до точки GPS менее 100 м иконка «100» будет мигать

7.3 Контроль камер системы «Автодория»

При детектировании камер «Автодории» радар-детектор X-COP 4100 оповестит вас о приближении к 1й камере «Автодории». После проезда 1й камеры, текущая средняя скорость автомобиля (на участке дороги между 1 и 2 камерой) будет озвучиваться голосовым оповещением, кратным 5 км.

Если средняя скорость ниже допустимой на дисплее будет отображаться расстояние на нижней шкале.



Если средняя скорость будет выше допустимой все активные иконки будут мигать, предупреждая вас, что средняя скорость превышена и необходимо снизить текущую скорость автомобиля.



8. Демо режим

В Демо режиме будет показана работа радар-детектора (звуковое и голосовое оповещение, индикация на дисплее).

- для входа в демо режим нажмите одновременно MENU/MUTE и CITY кнопки на 2 сек.
- радар-детектор выйдет из демо режима после завершения всего цикла оповещений и индикаций.

[Обновление прошивки]

Вы можете обновить прошивку радар-детектора X-COP 4100 с помощью программы "X-COP Updater" подключив радар-детектор к вашему ПК.

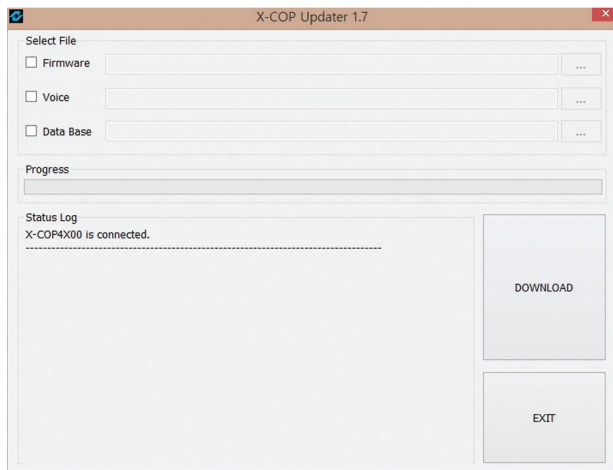
Актуальные прошивки и программу обновления вы можете найти в подразделе «Скачать», в разделе «X-COP 4100» на сайте neoline.ru

Пожалуйста, используйте последние версии прошивок, которые обеспечат наиболее корректную работу устройства.

Инструкция по обновлению с помощью программы "X-COP Updater":

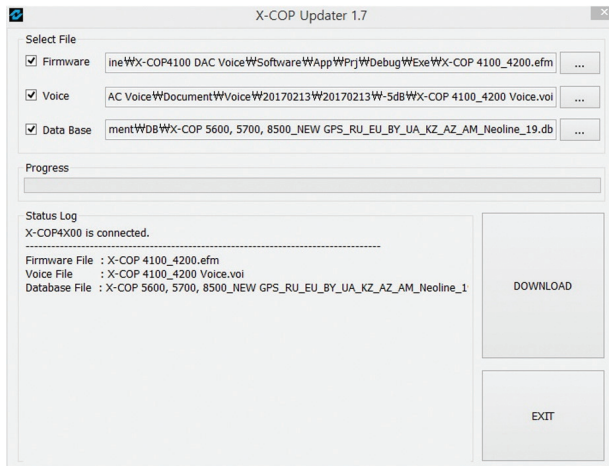
1. Запустите "X-COP_Updater.exe" файл.
2. Подключите X-COP 4100 к Вашему ПК используя кабель mini USB.

При подключении вы увидите надпись "X-COP 4X00 is connected" в интерфейсе программы.

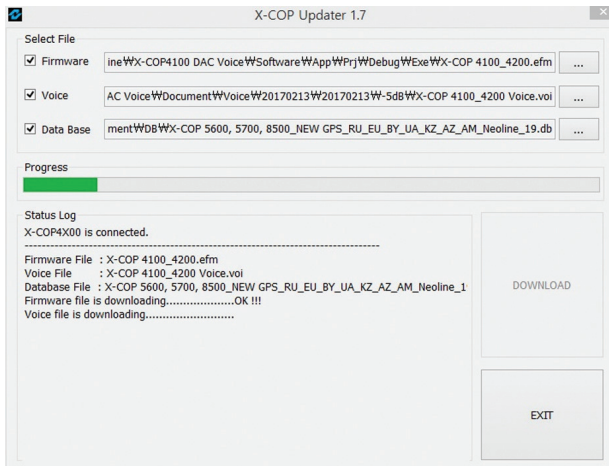


3. Выберите последнюю прошивку с сайта neoline.ru

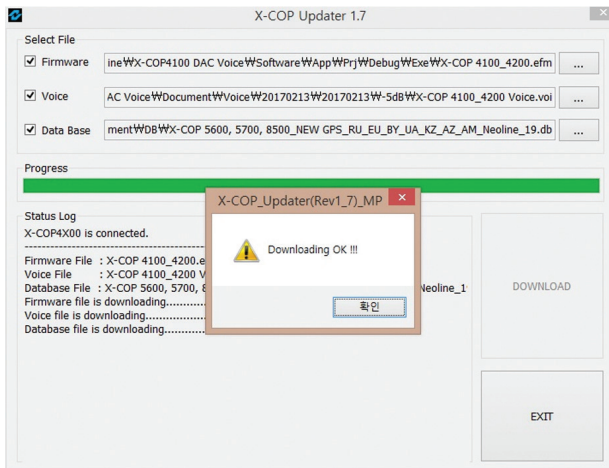
При необходимости выберите файлы: Firmware, Data Base и Voice



4. Нажмите кнопку "DOWNLOAD". Во всплывающем окне увидите статус обновления. Нажмите "OK" после окончания обновления.



5. После завершения процесса обновления вы увидите подтверждение об успешном обновлении прошивки в интерфейсе программы.



6. Устройство готово к работе, отсоедините кабель mini USB.